



Latin (latine)

Introductory Rituum

Signum crucis

In nomine Patris, et Filii et Spiritus sancti.

Amen

Salutatio

Gratia Domini nostri Iesu Christi, et caritas Dei, et communio Spiritus Sanctus Et cum omnibus vobis.

Et cum spiritu tuo.

Actus paenitential

Fratres (fratribus et sororibus), agnoscamus peccata nostra, Et sic praeparare nos celebramus sacra mysteriis.

Confiteor omnipotentis Dei Et ad vos fratres mei Peccavi quia In cogitationibus meis et in verbis: In quod ego feci, et in quod ego defuit facere, per culpa, per culpa, Per maxillam culpam; Ideo peto beatus Maria semper Virgo, Omnes angeli et sanctorum Et tu, fratres mei, Ad orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

May omnipotens Deus miserere nobis: Dimitte nobis

Tagalog (Wikang Tagalog)

Mga pambungad na ritwal

Tanda ng krus

Sa pangalan ng Ama, at ng Anak, at ng Banal na Espiritu.

Amen

Pagbati

Ang biyaya ng ating Panginoong Jesucristo, At ang pag-ibig ng Diyos, at ang pakikipag-isa ng Banal na Espiritu makasama kayong lahat.

At sa iyong espiritu.

Penitential Act

Mga Kapatid (kapatid), kilalanin natin ang ating mga kasalanan, At kaya ihanda ang ating sarili upang ipagdiwang ang mga sagradong misteryo.

Ipinagtapat ko sa Makapangyarihang Diyos At sa iyo, mga kapatid ko, na lubos akong nagkasala, sa aking mga saloobin at sa aking mga salita, sa nagawa ko at sa nabigo kong gawin, Sa pamamagitan ng aking kasalanan, Sa pamamagitan ng aking kasalanan, sa pamamagitan ng aking pinaka-malubhang kasalanan; Samakatuwid hinihiling ko si Mapalad na si Maria ever-virgin, lahat ng mga anghel at santo, At ikaw, ang aking mga kapatid, upang ipanalangin mo ako sa Panginoong ating Diyos.

Nawa ang Makapangyarihang Diyos ay maawa sa atin, Patawarin mo tayo

Latin (latine)

peccata nostra, et ad vitam
aeternam.

Amen

Kyrie

Kyrie eleison.

Kyrie eleison.

Christe, eleison.

Christe, eleison.

Kyrie eleison.

Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo. et in
terra pax hominibus bonae
voluntatis. laudamus te
benedicimus tibi adoramus te,
glorificamus te; gratias agimus
tibi propter magnam gloriam
tuam Domine Deus, Rex
caelestis, Domine Deus Pater
omnipotens. Domine Jesu
Christe, Unigenite Fili
unigenite, alleluia. Domine
Deus, Agnus Dei, Filius Patris,
tollis peccata mundi, miserere
nobis. tollis peccata mundi,
suscipe orationem nostram;
Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis. Quoniam tu
solus Sanctus. tu solus
Dominus tu solus Altissimus;
Iesus Christus, cum Sancto
Spiritu, in gloria dei patris.
Amen.

Colligo

Oremus.

Tagalog (Wikang Tagalog)

sa ating mga kasalanan, at dalhin
tayo sa buhay na walang hanggan.

Amen

Kyrie

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Kristo, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Panginoon, maawa ka.

Gloria

Luwalhati sa Diyos sa kaitaasan, at sa
lupa ay kapayapaan sa mga taong
may mabuting kalooban. Pinupuri ka
namin, pinagpapala ka namin,
hinahangaan ka namin, niluluwalhati
ka namin, nagpapasalamat kami sa
iyong dakilang kaluwalhatian,
Panginoong Diyos, makalangit na
Hari, O Diyos, Amang
makapangyarihan sa lahat.
Panginoong Hesukristo, Bugtong na
Anak, Panginoong Diyos, Kordero ng
Diyos, Anak ng Ama, inaalís mo ang
mga kasalanan ng sanlibutan, maawa
ka sa amin; inaalís mo ang mga
kasalanan ng sanlibutan, tanggapin
ang aming panalangin; ikaw ay
nakaupo sa kanan ng Ama, maawa ka
sa amin. Sapagkat ikaw lamang ang
Banal, ikaw lamang ang Panginoon,
ikaw lamang ang Kataas-taasan,
Panginoong Hesukristo, kasama ng
Espiritu Santo, sa kaluwalhatian ng
Diyos Ama. Amen.

Mangolekta

Magdasal tayo.

Latin (latine)

Amen.

Liturgia verbi

Primum Lectio

Verbum Domini.

Deo gratias.

Responsorial Psalm

Lectio secundi

Verbum Domini.

Deo gratias.

Evangelium

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

**Lectio sancti Evangelii
secundum N.**

Gloria tibi, Domine

Evangelium Domini.

Laus tibi, Domine Jesu Christe.

Professio fidei

Credo in unum Deum; Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae; omnium visibilium et invisibilium. Credo in unum Dominum Jesum Christum, Unigenitus Dei Filius, et ex Patre natus ante omnia saecula. Deus de Deo, etc. Lumen de Lumine; Deum verum de Deo vero. genitum, non factum, consubstantialem Patri; per ipsum facta sunt omnia. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis. et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine. et

Tagalog (Wikang Tagalog)

Amen.

Liturhiya ng Salita

Unang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Responsorial Awit

Pangalawang Pagbasa

Ang salita ng Panginoon.

Salamat sa Diyos.

Ebanghelyo

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

**Isang pagbasa mula sa banal na
Ebanghelyo ayon kay N.**

Luwalhati sa iyo, O Panginoon

Ang Ebanghelyo ng Panginoon.

Papuri sa iyo, Panginoong Hesukristo.

Propesyon ng pananampalataya

Naniniwala ako sa iisang Diyos, ang Amang makapangyarihan sa lahat, may gawa ng langit at lupa, ng lahat ng bagay na nakikita at hindi nakikita. Sumasampalataya ako sa iisang Panginoong Hesukristo, ang Bugtong na Anak ng Diyos, ipinanganak ng Ama bago ang lahat ng panahon. Diyos mula sa Diyos, Liwanag mula sa Liwanag, tunay na Diyos mula sa tunay na Diyos, begotten, hindi ginawa, consubstantial sa Ama; sa pamamagitan niya ginawa ang lahat ng bagay. Para sa ating mga tao at para sa ating kaligtasan ay bumaba siya mula sa langit, at sa pamamagitan ng Espiritu Santo ay

Latin (latine)

homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est; et resurrexit tertia die secundum scripturas. ascendit in caelum et sedet ad dexteram Patris. iterum venturus est cum gloria ut iudicare vivos et mortuos cuius regni non erit finis. Credo in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem; qui ex Patre Filioque procedit. qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur. qui locutus est per prophetas. et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum et exspecto resurrectionem mortuorum et vitam saeculi venturi. Amen.

Homilia

Oratio universalis

Oremus Dominum.

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

Liturgia Eucharistiae

Offertorium

Benedictus Deus in secula.

Orate, fratres, ut sacrificium meum et tua placeat deo; Pater omnipotens.

Tagalog (Wikang Tagalog)

nagkatawang-tao ng Birheng Maria, at naging tao. Dahil sa atin ay ipinako siya sa krus sa ilalim ni Poncio Pilato, nagdusa siya ng kamatayan at inilibing, at muling nabuhay sa ikatlong araw alinsunod sa Banal na Kasulatan. Umakyat siya sa langit at nakaupo sa kanan ng Ama. Siya ay darating muli sa kaluwalhatian upang hatulan ang mga buhay at ang mga patay at ang kanyang kaharian ay walang katapusan. Sumasampalataya ako sa Banal na Espiritu, ang Panginoon, ang nagbibigay ng buhay, na nagmumula sa Ama at sa Anak, na kasama ng Ama at ng Anak ay sinasamba at niluluwalhati, na nagsalita sa pamamagitan ng mga propeta. Naniniwala ako sa isa, banal, katoliko at apostolikong Simbahan. Ipinagtatapat ko ang isang Binyag para sa kapatawaran ng mga kasalanan at inaasahan ko ang muling pagkabuhay ng mga patay at ang buhay ng daigdig na darating. Amen.

Homily

Unibersal na panalangin

Manalangin tayo sa Panginoon.

Panginoon, dinggin mo ang aming panalangin.

Liturhiya ng Eukaristiya

Offertory

Purihin ang Diyos magpakailanman.

Manalangin, mga kapatid (mga kapatid), na ang aking sakripisyo at ang iyo maaaring katanggap-tanggap

Latin (latine)

Suscipiat Dominus sacrificium
de manibus tuis ad laudem et
gloriam nominis sui, pro nobis
bonum et bonum totius
ecclesie sue sancte.

Amen.

Prex eucharistica

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Sursum corda.

Habemus ad Dominum.

**Grátias agámus Dómino Deo
nostro.**

R. Dignum et justum est.

Sanctus, sanctus, sanctus
Dominus Deus Sabaoth. Pleni
sunt caeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine
Domini. Hosanna in excelsis.

Mysterium fidei.

Mortem tuam annuntiamus,
Domine, et profiteor tuam
resurrectionem donec venias.

Vel: Hunc panem cum
manducamus et calicem hunc
bibimus, mortem tuam,
Domine, annuntiamus; donec
venias. Vel: Salvos nos fac,
Redemptor mundi; per crucem
et resurrectionem tuam nos
liberasti.

Tagalog (Wikang Tagalog)

**sa Diyos, ang makapangyarihang
Ama.**

Nawa'y tanggapin ng Panginoon ang
sakripisyo sa iyong mga kamay para
sa papuri at kaluwalhatian ng
kanyang pangalan, para sa ating
ikabubuti at ang kabutihan ng lahat
ng kanyang banal na Simbahan.

Amen.

Eukaristikong Panalangin

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Itaas ang inyong mga puso.

Itinataas natin sila sa Panginoon.

**Magpasalamat tayo sa Panginoon
nating Diyos.**

Ito ay tama at makatarungan.

Banal, Banal, Banal na Panginoong
Diyos ng mga hukbo. Ang langit at
lupa ay puno ng iyong kaluwalhatian.
Hosanna sa kaitaasan. Mapalad ang
pumaparito sa pangalan ng
Panginoon. Hosanna sa kaitaasan.

Ang misteryo ng pananampalataya.

Inihahayag namin ang iyong
Kamatayan, O Panginoon, at ipahayag
ang iyong Pagkabuhay na Mag-uli
hanggang sa muli kang dumating. O
kaya: Kapag kinain natin ang Tinapay
na ito at inumin ang Kopa na ito,
ipinahahayag namin ang iyong
Kamatayan, O Panginoon, hanggang
sa muli kang dumating. O kaya: Iligtas
mo kami, Tagapagligtas ng mundo,
para sa pamamagitan ng iyong Krus
at Muling Pagkabuhay pinalaya mo
kami.

Latin (latine)

Amen.

Ritus Communionis

Ad mandatum Salvatoris et divina institutione formati audemus dicere;

Pater noster, qui es in coelis, sanctificetur nomen tuum; Adveniat regnum tuum, fiat voluntas tua in terra sicut in caelo. Panem nostrum cotidianum da nobis hodie et dimitte nobis debita nostra; sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. et ne nos inducas in tentationem. sed libera nos a malo.

Libera nos, quaesumus, Domine, ab omni malo; in diebus nostris pacem concede propitius ; ut per misericordiam tuam adjuvante; ut semper a peccato immunes simus et ab omni tribulatione secura; exspectamus beatam spem et adventus Salvatoris nostri Jesu Christi.

Pro regno; tua est potestas et gloria nunc et semper.

Domine Jesu Christe qui dixit Apostolis vestris: Pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis; ne respicias peccata nostra. sed in fide Ecclesiae vestrae; eique pacem et unitatem largire digneris pro

Tagalog (Wikang Tagalog)

Amen.

Rite ng Komunyon

Sa utos ng Tagapagligtas at nabuo sa pamamagitan ng banal na pagtuturo, nangahas tayong sabihin:

Ama namin sumasalangit ka, sambahin ang ngalan mo; dumating ang iyong kaharian, matupad ang iyong kalooban sa lupa gaya ng sa langit. Bigyan mo kami ng kakanin sa araw-araw, at patawarin mo kami sa aming mga kasalanan, gaya ng pagpapatawad namin sa mga nagkakasala sa amin; at huwag mo kaming ihatid sa tukso, ngunit iligtas mo kami sa kasamaan.

Iligtas mo kami, Panginoon, aming dalangin, sa lahat ng kasamaan, magiliw na bigyan ng kapayapaan sa aming mga araw, na, sa tulong ng iyong awa, baka lagi tayong malaya sa kasalanan at ligtas sa lahat ng kapighatian, habang hinihintay natin ang pinagpalang pag-asa at ang pagparito ng ating Tagapagligtas, si Jesucristo.

Para sa kaharian, ang kapangyarihan at ang kaluwalhatian ay sa iyo ngayon at magpakailanman.

Panginoong Hesukristo, na nagsabi sa iyong mga Apostol: Kapayapaan ang iniiwan ko sa iyo, ang aking kapayapaan ay ibinibigay ko sa iyo, huwag mong tingnan ang ating mga kasalanan, ngunit sa pananampalataya ng iyong Simbahan, at magiliw na ipagkaloob sa kanya

Latin (latine)

voluntate tua. Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

Amen.

Pax Dómini sit semper vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Signum pacis offeramus invicem.

Agnus Dei, tollis peccata mundi. miserere nobis. Agnus Dei, tollis peccata mundi. miserere nobis. Agnus Dei, tollis peccata mundi. pacem nobis dones.

ecce agnus dei ecce qui tollit peccata mundi. Beati qui ad cenam Agni vocati sunt.

Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum; sed tantum dic verbo et sanabitur anima mea.

Corpus Christi.

Amen.

Oremus.

Amen.

Concluditur ritus

benedictio

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Tagalog (Wikang Tagalog)

ang kapayapaan at pagkakaisa alinsunod sa iyong kalooban. Na nabubuhay at naghahari magpakailanman.

Amen.

Ang kapayapaan ng Panginoon ay sumainyo lagi.

At sa iyong espiritu.

Ihandog natin sa isa't isa ang tanda ng kapayapaan.

Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. Kordero ng Diyos, ikaw ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, bigyan mo kami ng kapayapaan.

Masdan ang Kordero ng Diyos, masdan ninyo siya na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanglibutan. Mapalad ang mga tinawag sa hapunan ng Kordero.

Panginoon, hindi ako karapat-dapat na dapat kang pumasok sa ilalim ng aking bubong, ngunit sabihin lamang ang salita at ang aking kaluluwa ay gagaling.

Ang Katawan (Dugo) ni Kristo.

Amen.

Magdasal tayo.

Amen.

Pagtatapos ng mga ritwal

Pagpapala

Sumainyo ang Panginoon.

At sa iyong espiritu.

Latin (latine)

Benedicat vos omnipotens
Deus; Gloria Patri, et Filio, et
Spiritui Sancto.

Amen.

Dimissio

Egredere, missa est. Vel: Ite et
nuntiate evangelium Domini.

Vel: Ite in pace, glorificantes
Dominum in vita tua. Vel: Vade
in pace.

Deo gratias.

Tagalog (Wikang Tagalog)

Pagpalain ka nawa ng
makapangyarihang Diyos, ang Ama,
at ang Anak, at ang Espiritu Santo.

Amen.

Dismissal

Humayo kayo, tapos na ang Misa. O:
Humayo kayo at ipahayag ang
Ebanghelyo ng Panginoon. O: Humayo
ka sa kapayapaan, niluluwalhati ang
Panginoon sa pamamagitan ng iyong
buhay. O: Pumunta sa kapayapaan.

Salamat sa Diyos.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC